



**Diacronie**

Studi di Storia Contemporanea

**N° 28, 4 | 2016**

**La voce del silenzio**

---

Maria Helena Pereira Toledo Machado, Celso  
Thomas Castilho (organizadores), *Tornando-se livre:  
agentes históricos e lutas sociais no processo de Abolição*

**Petrônio Domingues**

Traduttore: Jacopo Bassi



**Edizione digitale**

URL: <http://journals.openedition.org/diacronie/4669>

DOI: 10.4000/diacronie.4669

ISSN: 2038-0925

**Editore**

Association culturelle Diacronie

**Notizia bibliografica digitale**

Petrônio Domingues, « Maria Helena Pereira Toledo Machado, Celso Thomas Castilho (organizadores), *Tornando-se livre: agentes históricos e lutas sociais no processo de Abolição* », *Diacronie* [Online], N° 28, 4 | 2016, documento 32, Messo online il 29 décembre 2016, consultato il 24 septembre 2020. URL : <http://journals.openedition.org/diacronie/4669> ; DOI : <https://doi.org/10.4000/diacronie.4669>

---

Creative Commons License

**32/**

## **RECENSIONE:**

**Maria Helena Pereira Toledo MACHADO, Celso Thomas CASTILHO (orgs.), *Tornando-se livre: agentes históricos e lutas sociais no processo de Abolição*, São Paulo, EDUSP, 2015, 480 pp.**

a cura di Petrônio DOMINGUES \*

traduzione a cura di Jacopo BASSI

---

Come si realizzò il processo che portò alla fine della schiavitù in Brasile? Soprattutto a partire dal protagonismo degli schiavi e dei liberti, oppure, genericamente, per merito dei brasiliani? Quali furono i meccanismi per la conquista della libertà e quali i limiti di tali conquiste nel contesto della schiavitù e in quello successivo? In altri termini, come si svolse il processo emancipazionista nella principale nazione dell'America Latina? E, in quest'ambito, come si sviluppò il periodo successivo all'abolizione della schiavitù, in uno scenario caratterizzato dalle lotte per i diritti e la cittadinanza? Domande a cui non è facile dare risposta, ma è attorno a queste e ad altre questioni legate al mondo della schiavitù e della libertà che si articola *Tornando-se livre: agentes históricos e lutas sociais no processo de Abolição*, un libro curato dagli storici Maria Helena P. T. Machado, dell'Universidade de São Paulo (USP), e Celso Thomas Castilho, della Vanderbilt University.

Il libro è stato concepito a seguito di un convegno – realizzato nel 2010 – in partenariato tra la USP e la Vanderbilt University, sul tema della storia atlantica. Da questa collaborazione nacquero due seminari, che riunirono importanti ricercatori delle due istituzioni. Da questo dialogo sorse anche il simposio tematico *Da abolição à emancipação: raça, gênero e identidade*, coordinato da Maria Helena Machado e Celso Castilho e realizzato in occasione del XXVI Simpósio Nacional della Associação Nacional dos Pesquisadores Universitários de História (ANPUH), tenutosi

nell'Universidade de São Paulo nel 2011. Dalle discussioni che ebbero luogo nel simposio nacque la prima bozza del libro. Con l'intento di arricchire la discussione, al complesso iniziale dei testi vennero aggiunti i lavori di altri ricercatori, invitati per l'occasione a prendervi parte.

Il libro consiste perciò in un'opera collettanea che riunisce ventuno capitoli scritti da diversi storici, provenienti da università brasiliane e straniere (dell'Europa e degli Stati Uniti). Come è comune in questo tipo di miscellanea, gli autori affrontano diverse questioni, fanno ricorso a diversi tipi di fonti per documentare l'esperienza storica, complessa e sfaccettata, vissuta dai discendenti degli africani, nel processo attraverso cui dalla schiavitù divennero uomini liberi. Dal punto di vista della struttura testuale, il libro è diviso in quattro parti. Nella prima, intitolata «Disputando Liberdades», composta dai saggi di Maria Helena P. T. Machado e Flávio Gomes (*Da Abolição ao pós-emancipação: ensaiando alguns caminhos para outros percursos*), di Máira Chinelatto Alves (*Crimes de escravos e caminhos da autonomia. Campinas, 1876*), di Marília Bueno de Araújo Ariza (*Comparando brigas e liberdade: contratos de locação de serviços e ações de liberdade na província de São Paulo nas últimas décadas da escravidão, 1874-1884*), di Thiago Leitão de Araújo (*Nem escravos, nem libertos: os contratos de prestações de serviços nos últimos anos da escravidão na província de São Pedro*) e di Edson Holanda Lima Barboza (*Ela diz ser cearense: escravos e retirantes contra as correntes do tráfico interprovincial entre fronteiras do Norte, 1877-1880*), il volume affronta le lotte degli schiavi e dei liberti in cerca di autonomia e libertà. I saggi problematizzano i significati di questa tanto agognata libertà nel contesto della schiavitù, specialmente nel periodo del suo sgretolamento, nella seconda metà del XIX secolo. Esplorando un nuovo (o rivisitando un'antico) canovaccio di ricerca sul processo di emancipazione, i testi evidenziano il protagonismo degli schiavi e dei liberti che, benché ancora in cattività, lottavano per la realizzazione di una via che li conducesse verso la libertà.

La seconda parte del libro, «Disputando liberdades: histórias de mulheres com seus filhos», costituita dai saggi di Enidelce Bertin (*Uma 'preta de caráter feroz' e a resistência ao projeto de emancipação*), di Camillia Cowling (*'Como escrava e como mãe': mulheres e abolição em Havana e no Rio de Janeiro*), di Lorena Féres da Silva Telles (*Libertas entre contratos e alugueis: trabalho doméstico em São Paulo às vésperas da Abolição*) e di Ione Celeste J. de Sousa (*'Porque um menor não deve ficar exposto à ociosidade, origem de todos os vícios': tutelas e soldadas e o trabalho de ingênuos na Bahia, 1870 a 1900*), affronta il tema dell'agire storico dei liberti nella costruzione o nel consolidamento della conquista dell'autonomia e della libertà, a

partire soprattutto dal ruolo giocato dalle schiave e dalle liberte come donne e madri. Questi saggi contribuiscono all'ampliamento degli studi incentrati sulle relazioni di genere nella schiavitù, aspetto ancora poco esplorato dagli specialisti di questo campo tematico.

Nella terza parte del libro, chiamata «Mobilização: dimensões e prática» e composta dai saggi di Ligia Fonseca Ferreira (*De escravo a cidadão: Luiz Gama, voz negra no abolicionismo*), di Renata Ribeiro Francisco (*Pacto de tolerância e cidadania na cidade de São Paulo, 1850-1871*), di José Maia Bezerra Neto (*Se bom cativo, liberto melhor ainda: escravos, senhores e visões emancipadoras, 1850-1888*), di Celso Thomas Castilho (*Propõem-se a qualquer consignação, menos de escravos: o problema da emancipação em Recife, c. 1870*), di Ricardo Tadeu Caires Silva (*A Sociedade Libertadora Sete Setembro e o encaminhamento da questão servil na província da Bahia, 1869-1878*), di Renata Figueiredo Moraes (*A Abolição no Brasil além do parlamento: as festas de maio de 1888*), di Cláudia Regina Andrade dos Santos (*Na rua, nos jornais e na tribuna: a Confederação Abolicionista do Rio de Janeiro, antes e depois da Abolição*), di Clícea Maria Augusto de Miranda (*Memórias e histórias da Guarda Negra: verso e reverso de uma combativa organização de libertos*) e di Wlamyra Ribeiro de Albuquerque (*O que pode haver em comum entre navalhistas, capangas e secretas? Rui Barbosa e outros sujeitos no tabuleiro da política do pós-abolição, 1889-1919*), gli autori indirizzano il loro sguardo sulla questione dell'organizzazione dei differenti movimenti emancipazionisti e abolizionisti sorti nella seconda metà del XIX secolo e nel periodo successivo all'abolizione della schiavitù. L'obiettivo di questi saggi nella raccolta collettanea è quello di offrire al lettore un quadro ampio della mobilitazione sociale intorno alla lotta abolizionista, lotta che unì schiavi, liberti e uomini liberi; arruolò settori popolari, intermedi e delle élites, oltre ad avere articolato una rete di legami che coinvolgevano la città e la campagna – e le zone urbane e quelle rurali. Non sempre il movimento degli schiavi stabiliva punti comuni – quanto ai metodi di lotta, alle strategie di azione collettiva e al vocabolario politico – con altri movimenti sociali abolizionisti, tuttavia non si può negare che la mobilitazione in favore della “libertà” deve essere considerata nel suo «legame profondo con la realtà dei *senzalas*<sup>1</sup> e degli sforzi degli schiavi e, più genericamente, dei poveri, per liberarsi dalla prigionia e dalle sue piaghe».

<sup>1</sup> Il termine *senzala* indicava sia la popolazione di schiavi neri, sia le loro abitazioni. Sul tema del *senzala* si rimanda al capolavoro *Casa-Grande & Senzala* di Gilberto Freyre, tradotto in italiano come *Casa e catapecchie. La decadenza del patriarcato rurale brasiliano e lo sviluppo della famiglia urbana*, Torino, Einaudi, 1972 [N.d.T.].

Nella quarta e ultima parte del libro, «Abolição em dimensão transnacional», costituita dai saggi di Maria Clara Sales Carneiro Sampaio (*Negros sonhos: os projetos de colonização de afro-americanos no Brasil e na América Central durante a Guerra da Secessão*), di Luciana Cruz Brito (*Abolicionistas afro-americanos e suas interpretações sobre escravidão, liberdade e relações raciais no Brasil no século XIX*) e di Ana Lucia Araujo (*Memória Pública comparada da emancipação e da abolição da escravidão: Abraham Lincoln e Princesa Isabel*), sono riuniti testi che schiudono una riflessione su una tematica ancora poco esplorata nella storiografia brasiliana che è la dimensione internazionale e atlantica del processo di abolizione della schiavitù in Brasile. Proponendosi di affrontare un contesto di circolazione delle idee, di narrazioni, interlocuzioni e “giochi di specchi interpretativi tra regioni”, i saggi contribuiscono ad una comprensione dell’abolizione della schiavitù come ad una questione propria di un emisfero, di vasta portata e di lungo periodo, che proiettava le domande, i sogni e le aspettative di diversi attori e segmenti sociali in Brasile e nelle Americhe.

Tra le molte novità prodotte negli ultimi tempi dalla storiografia brasiliana, una delle più importanti è stata l’emergere di un approccio rinnovato quanto alle esperienze della libertà e dei suoi limiti nel contesto della schiavitù e del periodo successivo all’abolizione; libertà molte volte provvisoria, costantemente minacciata e, soprattutto, limitata, il che imponeva ai liberti i problemi dell’autonomia e del vivere contando su loro stessi, passi necessari che dovevano essere intrapresi in seguito all’acquisizione giuridica e formale della libertà. *Tornando-se livre* riflette, pertanto, i progressi negli studi, tanto della storia sociale della schiavitù quanto della storia politica e sociale della sua abolizione. Il libro costituisce, anche un modello dell’integrazione in questo campo di studi di una storia del periodo successivo all’abolizione che, benché ancora sia soggetto a una definizione concettuale più solida, viene considerato come un «campo di studi derivato dalla schiavitù, senza che ci si limiti a questa». Il periodo post-abolizionista, in questa prospettiva, è inteso come il periodo che prende avvio con la soluzione abolizionista conservatrice e termina solamente nel momento in cui il debito sociale accumulato nel corso di questi anni venne finalmente superato.

Come la maggior parte delle opere collettanee, il risultato non è uniforme per quel che riguarda le riflessioni degli autori, la forma espositiva e lo stile rivela in alcuni casi riflessioni originali, in altre occasioni riassunti (o note) di ricerche presentate per i corsi di laurea o critiche storiografiche, benché i testi siano sempre interessanti. Si nota la reiterazione di idee e di analisi da parte degli autori, che restituisce l’impressione di un “vai e vieni”; questo emerge soprattutto nel complesso dei testi, ma a volte anche all’interno di uno stesso testo. Ciò non compromette in alcun modo la qualità della

raccolta, che condensa alcune delle principali tendenze di studio riguardo alla schiavitù e al periodo successivo alla sua abolizione, un campo tematico emergente e promettente della storiografia brasiliana. Il *divenire liberi* – un’evidente allusione al processo di rendersi liberi dei protagonisti di questa storia – è stata una condizione influenzata dall’esperienza della schiavitù, anche se l’impatto sociale, politico, culturale e propriamente storico di questa impresa superò grandemente l’esperienza della cattività nella misura in cui proiettò uomini e donne sottomessi alla schiavitù di fronte a nuovi dilemmi, situazioni difficili e sfide date dalla vita nell’ambigua “libertà” della società brasiliana, marcata dal complesso retaggio delle lotte per i diritti e la cittadinanza.

---

### \* L'autore

---

Petrônio Domingues si è addottorato in Storia presso l'USP (Universidade de São Paulo). Dal 2006 è professore dell'Universidade Federal de Sergipe e membro permanente del corpo docente del corso di Laurea specialistica in Storia (PROHIS) della stessa istituzione. Visiting Scholar della Rutgers – The State University of New Jersey (Stati Uniti), presso il Department of African Studies (2012-2013), è autore del libro, insieme a Flávio dos Santos Gomes, *Da nitidez e invisibilidade: legados do pós-emancipação no Brasil*, Belo Horizonte, Fino Traço Editora, 2013 e curatore – sempre assieme a Flávio Gomes – della raccolta *Políticas da raça: experiências e legados da abolição e da pós-emancipação*, São Paulo, Selo Negro Edições, 2014

URL: < <http://www.studistorici.com/progett/autori/#Domingues> >

---

### Per citare questo articolo:

---

DOMINGUES, Petrônio, «Recensione: Maria Helena Pereira Toledo MACHADO, Celso Thomas CASTILHO (orgs.), *Tornando-se livre: agentes históricos e lutas sociais no processo de Abolição*, São Paulo, EDUSP, 2015, 480 pp.», *Diacronie. Studi di Storia Contemporanea* : La voce del silenzio: intelligence, spionaggio e conflitto nel XX secolo, 29/12/2016,

URL:< [http://www.studistorici.com/2016/12/29/domingues\\_numero\\_28/](http://www.studistorici.com/2016/12/29/domingues_numero_28/) >

---

**Diacronie** Studi di Storia Contemporanea  [www.diacronie.it](http://www.diacronie.it)

Risorsa digitale indipendente a carattere storiografico. Uscita trimestrale.

[redazione.diacronie@hotmail.it](mailto:redazione.diacronie@hotmail.it)

**Comitato di redazione:** Jacopo Bassi – Luca Bufarale – Antonio César Moreno Cantano – Deborah Paci – Fausto Pietrancosta – Alessandro Salvador – Matteo Tomasoni – Luca Zuccolo



**Diritti:** gli articoli di *Diacronie. Studi di Storia Contemporanea* sono pubblicati sotto licenza Creative Commons 3.0. Possono essere riprodotti e modificati a patto di indicare eventuali modifiche dei contenuti, di riconoscere la paternità dell'opera e di condividerla allo stesso modo. La citazione di estratti è comunque sempre autorizzata, nei limiti previsti dalla legge.